

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 10 (1884)  
**Heft:** 41  
  
**Rubrik:** Stanislaus an Ladislaus

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

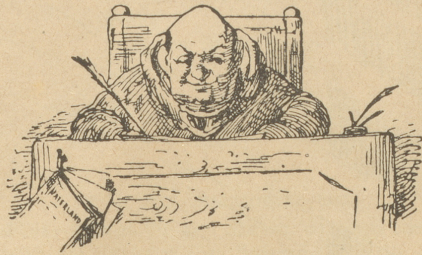
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



— Stanislaus an Ladislaus. —



Was ich lészte nox, noctis so engessiefz gethreit,  
 Will ich Thier heit affenbaren ungesheimth.  
 Der Dogthor Ameripelicanus migratorius 3003  
 Machde in Bern aine Mottz-ion ganz phammos;  
 „Op nichd auch ther Kleeruf im Nazionaltratt gar sehr  
 Waahl, wünsch- und einführbar wäre?“  
 Und siehe: tiefe Mottz-ion wurde nicht bezelzult  
 Und kein Ainziger hat dariber gehifstelt otter geschuft.  
 Ich habbe zwahr seine Anatomiam der Messe ferbötht,  
 Apper jez pin ich Wibder mit ihm ferbötht;  
 Thenn ich merke, er has auff mich gepigt in Bern  
 Und ich leigne nicht, im Nazionaltratt wär' ich gern.  
 Das jus circa sacra und das Kohnpffessionelle  
 Wirde ich fir mich anschbrechen auf der Stelle.  
 Ich hofe zu kommen schohn in der ehrsten Seesion  
 In irgent aine syllabisch-enzyklische Kuhnmission.  
 Durch aine stanielaufige Bredig der erschtpesten Sigung  
 Brächte ich die kirchenpheidlichen Mattitahlen zur Schwizung.  
 Wältliche Behörbten sammt dem Wälti! — kommen allein nicht zum Zwägg,  
 Si sind wie Härung ohne Salz und wie Kraut ohne Schbägg.  
 Pphohrerichd werde ich mit den Kriegspitschee abfahren,  
 Man muß das Gelt fir's jus canonicum spahren,  
 Die ecclesia militans ist auch eine Militz;

Man kriegt den Himmel ohne Vossifionsgeschitz.  
 Portofreihait fir Briefse und Wienachgeschente  
 Will ich nicht, fallz ich etwa an Leisenbett denke.  
 Ich werbte nie die Sigungen schwändzen so ferstohlen  
 Und tann ainenwag die Diät, das Taggält holen.  
 Auch mache ich keine Ruhmellzige nach Zirich mit,  
 Auff öffentlichen Kästen, das duht der Stanifel mit.  
 Poppentlich kann ich bey den nächsten Waahlen  
 Hinein, ohne taf ich misse bezahlen.  
 Ich habb nur Helgli, Brestier und aine Tabarpir,  
 Rubbe, Zibbfell, Strik, Kreiz und sonschd niz.  
 Ich kann nicht bestächen mit Schnabbz- und Weinfläschchen,  
 „Eain otter not sain, that is the Swäschen“  
 Sagt Schbäggschir im Hömle, womit ich ferpleibe Tein **Stanislaus.**

— Witterungsbericht des „Nebelpfater“. —

Die Gähung in den verschiedenen Elementen greift um sich und man befürchtet nicht nur große Niederschläge, sondern im Wechsel dagegen auch viel schadenfrohe Sonne, an welcher die Wäsche von verschiedenen Volksvertretern getrocknet wird. Das Zentrum der ganzen Nebelbildung bleibt stabil und es ist sehr wahrscheinlich, daß man es an verschiedenen Orten bonnern hört.

**Ausflüchten für die Woche immer mehr im Stadium.** Im Ganzen schön, in Basel wird kein Fest gefeiert.

— Gebet eines Schülers. —

Scho wieder ischt en Tag vergange;  
 D'Lehrer händ Konferenz a'gange.  
 A mängem Ort by Wy und Brate  
 Wird aller Schüler Wohl birathe.  
 Du lieber Himmel, b'halt si g'sund,  
 Daß euz nüd um de Nüsichel chund,  
 Und lueg, daß sie sich so gibärde,  
 Damit sie gar nie fertig wärde!

**Central-Hôtel Zürich.**

100 angenehme Zimmer v. Fr. 1.75 an.  
 Table d'hôte mit Wein à Fr. 3.  
 Dinners im Restaurant à Fr. 1.50 u. 2.

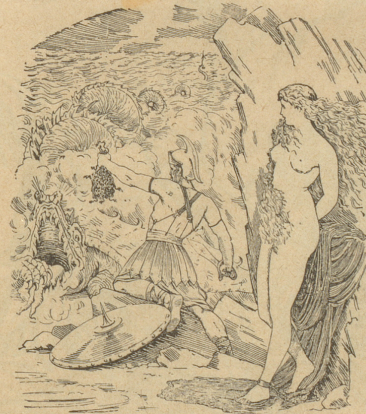
Bier stets direkt frisch von Fass.  
 Restauration und Terrasse.  
 Bäder im Hause, Tramwaystation.

Comfortables Hôtel II. Ranges in Zürich.  
 Für Tit. Handelsreisende reduzierter Spezialtarif.  
**J. Dinner, Directeur-Gérant.**

**Baths - Bahnhofstrasse - Bagni**  
**Badanstalt = Werdmühle = Les Bains**  
 Bahnhofstrasse — Rue de la Gare  
 Erstes Etablissement in Zürich  
**Warme Bäder, Douchen, Schwitzbäder**  
 Morgens 7 Uhr bis Abends 8 Uhr. — An Sonntagen bis Mittags 12 Uhr.

Grös et Détail.  
**Charles Weider**  
 Weggengasse (Bl. 25)  
**ZURICH**  
 Comestibles fins, Conserves alimentaires,  
 Légumes primeurs du Midi.  
 Envoi du Prix-courant sur commande.

**Hautkrankheiten.**  
 Gesichtsausschläge, Säuren, Mitesser, Nasenröthe, Leberflecken, Sommersprossen, Haarausfall, Schuppen, Knötchen, Krätze, trockene und nässende Flechten, Hautjucken etc. heilt brieflich, rasch und dauernd (N. 14)  
**Bremicker,**  
 prakt. Arzt in Glarus.



**Sind die besten Hosenträger der Welt.**  
 Dieselben sind elastisch, ohne Gummi zu enthalten und schmiegen sich jeder Bewegung des menschlichen Körpers an. Die einzigen Hosenträger, mit denen es unmöglich ist, einen Knopf abzubreissen.  
**WARNUNG!** Irgend welche Hosenträger, an denen Knopflöcher aus Schnüren angebracht sind, werden als eine Verletzung des Argosy-Patentes betrachtet und die Verkäufer werden gewarnt, sich mit solcher Waare zu befassen. Es würden sofort Schritte eingeleitet werden, um die legalen Rechte zu wahren. Eine Verurtheilung ist bereits beim Berliner Kriminalgerichte bewirkt worden.  
 In jeder Herren-Modewarenhandlung der Welt zu haben.

**Ein neuer Perseus und Andromeda.**  
 Unser Künstler hat auf obigem Bilde jene romantische Szene so dargestellt, wie sie sich jedenfalls abgespielt haben würde, wenn Perseus die »Argosy«-Hosenträger getragen hätte. Die freien Bewegungen des Helden, sowie die sichere Zuversicht der Jungfrau beweisen beide, dass das Tragen dieser Hosenträger der Freiheit der Bewegung keinerlei Hinderniss entgegenstellt. Jede Muskel bleibt vollständig unbeengt und Körper und Geist können sich ungeschwächt der schweren Pflicht, das Ungeheuer zu erlegen, hingeben.

**Münchner Löwenbräu.**  
 Dieser vorzügliche, reine und gesunde Stoff in stets kräftiger, bester Qualität liefert nebst feinstem  
**Basel-Strassburger Export- und Lagerbier**  
 von bekannter Haltbarkeit, in ganzen Wagenladungen, einzelnen Gebinden und Flaschen ab Eiskeller die Generalagentur  
**R. Duttweiler & Cie.,**  
 Eisingasse - **Aussersihl** - Eisingasse.  
**NB.** Bestellungen für Zürich und Umgebung von 12 Flaschen an liefern wir franko in's Haus. — **Telephon.** (Bl. 25)